



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

12.12.2011

B7-0697/2011

FORSLAG TIL BESLUTNING

på baggrund af redegørelse fra næstformanden i Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik

jf. forretningsordenens artikel 110, stk. 2,

om topmødet mellem EU og Rusland (2011/2948(RSP))

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Geoffrey Van Orden, Michał Tomasz Kamiński, Roberts Zile, Ryszard Czarnecki, Janusz Wojciechowski, Konrad Szymański, Adam Bielan
for ECR-Gruppen

RE\886956DA.doc

PE479.396v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

Europa-Parlamentets beslutning om topmødet mellem EU og Rusland (2011/2948(RSP))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til den nuværende partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Russiske Føderation på den anden side¹ og de forhandlinger, som blev indledt i 2008 om en ny aftale mellem EU og Rusland,
 - der henviser til sine tidligere betænkninger og beslutninger om forbindelserne mellem EU og Rusland,
 - der henviser til konsultationerne om menneskerettigheder mellem EU og Rusland,
 - der henviser til den fælles udtalelse fra mødet i Det Permanente Partnerskabsråd EU-Rusland om frihed, sikkerhed og retfærdighed, der blev afholdt i Warszawa den 11. oktober 2011,
 - der henviser til den fælles udtalelse fra det 27. topmøde mellem EU og Rusland, der blev afholdt i Nisjnij Novgorod den 9.-10. juni 2011,
 - der henviser til redegørelse fra næstformanden i Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik af 6. december 2011 om valget til Dumaen i Den Russiske Føderation,
 - der henviser til dagsordenen for topmødet mellem EU og Rusland den 15. december 2011,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 110, stk. 2,
- A. der henviser til, at det russiske parlamentsvalg den 4. december var præget af en række alvorlige uregelmæssigheder;
- B. der henviser til, at kun syv partier kunne opstille kandidater, og at de vigtigste oppositionsgrupper, herunder Partiet for Folkets Frihed, blev nægtet at registrere sig og forhindret i at føre valgkamp;
- C. der henviser til, at der blev indberettet flere uregelmæssigheder på valgdagen, herunder om vælgere, som stemte flere gange (de såkaldte buskarruseller, hvor vælgere blev transporteret fra det ene valgdistrikt til det næste), hindringer for partiobservatører og falske stemmesedler i urnerne; der henviser til, at OSCE/ODIHR vurderede stemmeoptællingen som "ringe eller meget ringe" i 34 ud af de 115 valgsteder, der blev observeret;
- D. der henviser til, at valgovervågningsgruppen Golos blev udsat for chikane fra

¹ EFT L 327 af 28.11.1997, s. 1.

myndighedernes side, bl.a. blev de pålagt en bøde på et beløb svarende til 1000 USD for påståede overtrædelser af valgloven, og direktøren for Golos, Lilja Sjibanova, blev den 3. december tilbageholdt i lufthavnen i Moskva i 12 timer; der henviser til, at flere uafhængige medieportaler og oppositionsmedier blev udsat for hackerangreb på valgdagen;

- E. der henviser til, at der efter valget indledtes fredelige protester i Moskva, Sankt Petersborg og andre byer, og til at hundredvis af mennesker er blevet tilbageholdt af politiet;
 - F. der henviser til, at statsembedsmænd og repræsentanter for de lokale myndigheder udøvede pres på og fremsatte trusler mod offentligt ansatte, lærere, pensionister og studerende for at sikre, at disse ville støtte Forenet Rusland;
 - G. der henviser til, at Rusland som medlem af Europarådet og Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE) og medunderskriver af FN-erklæringer har forpligtet sig til at fremme og beskytte menneskerettighederne, de grundlæggende frihedsrettigheder og retsstatsprincippet;
 - H. der henviser til, at EU og Rusland samarbejder om talrige bilaterale og globale udfordringer på grundlag af fælles forpligtelser og interesser;
 - I. der henviser til, at det er vigtigt, at EU taler med én stemme, viser solidaritet og optræder samlet i forbindelserne med Den Russiske Føderation;
 - J. der henviser til, at EU og Rusland i den fælles udtalelse fra partnerskabet for modernisering fastslog, at udviklingen af deres relationer er baseret på et stærkt engagement i demokratiske principper, grundlæggende rettigheder og menneskerettigheder og retsstatsprincippet; der henviser til, at partnerskabet for modernisering udgør en integrerende del af den nye partnerskabs- og samarbejdsaftale;
 - K. der henviser til, at energispørgsmålet spiller en afgørende rolle i relationerne mellem EU og Rusland og fortsat anvendes som et redskab i Ruslands økonomiske politik og udenrigspolitik;
 - L. der henviser til, at præsident Medvedev har erkendt det presserende behov for at håndtere den omfattende korrupsion i Rusland og har givet offentlige tilsagn om at styrke retsstatsprincippet i Rusland samt givet udtryk for sin bekymring for uafhængigheden af Ruslands retsvæsen og retssystem;
 - M. der henviser til, at præsident Medvedevs menneskerettighedsråd har fastslået, at samtlige russiske statsorganer aktivt forhindrede en undersøgelse af den korrupsion, som blev kortlagt af Sergej Magnitskij, og har fremlagt beviser for de grove krænkelse af dennes rettigheder, som i sidste ende førte til hans død;
 - N. der henviser til, at de embedsmænd, som er blevet pålagt at genoptage undersøgelse af Sergej Magnitskijs dødsfald, er de samme embedsmænd i indenrigsministeriet, som anholdt og efterfølgende torturerede ham;
1. opfordrer EU og Rusland til at intensivere forhandlingerne om en ny omfattende og retligt

bindende partnerskabs- og samarbejdsaftale, der skal dække alle aspekter af forbindelserne, herunder et afsnit om menneskerettigheder og demokrati; understreger i denne forbindelse, at Ruslands systematiske manglende overholdelse af demokratiske principper, retsstatsprincippet og de grundlæggende rettigheder skal afspejles i Den Europæiske Unions forhandlingsposition for så vidt angår arbejdet med en ny partnerskabs- og samarbejdsaftale;

2. udtrykker dyb skuffelse over gennemførelsen af valget den 4. december, som blev spoleret af mange uregelmæssigheder; opfordrer formanden for Det Europæiske Råd, formanden for Kommissionen, Unionens højtstående repræsentant/næstformand i Kommissionen og det polske formandskab for EU til på topmødet at rejse spørgsmålet om valget den 4. december og sende et klart signal om EU's bekymringer over forløbet af valgbehandlingen samt opfordre Rusland til at tillade en konkurrencepræget, fri og retfærdig valgkamp op til præsidentvalget i marts 2012;
3. beklager dybt, at ingen nye politiske partier, herunder Partiet for Folkets Frihed, fik mulighed for at blive registreret forud for valget, og mener, at denne opførsel fra de russiske myndigheders side i alvorlig grad undergraver princippet om politisk pluralisme og foreningsfrihed, som er afgørende for et ægte demokrati;
4. minder om det forhold, at der siden premierminister Vladimir Putin overtog magten i Rusland, ikke har været noget valg i dette land, som er blevet anerkendt af vestlige iagttagere som frie og demokratiske;
5. fordømmer på det kraftigste de tiltag, som de russiske myndigheder har iværksat over for Golos, efter at denne gruppe havde oprettet et særligt websted til indberetninger af valgsvindel og uregelmæssigheder;
6. opfordrer Unionens højtstående repræsentant/næstformand i Kommissionen til at rejse spørgsmålet om de fredelige demonstranter, som er blevet tilbageholdt i Moskva, Sankt Petersborg og andre russiske byer, herunder en af de mest berømte russiske bloggere, Alexej Navalnij; fordømmer på det kraftigste politiets masseanholdelser og voldsudøvelse og opfordrer til omgående frigivelse af de tilbageholdte;
7. gentager sin opfordring til Unionens højtstående repræsentant/næstformand i Kommissionen og Kommissionen om at sikre, at drøftelserne af menneskerettighedsspørgsmål ikke kun begrænses til de halvårlige menneskerettighedskonsultationer, men at disse spørgsmål også tages op på andre møder på alle niveauer; gentager sin opfordring til den russiske regering om at sikre, at den under drøftelserne ikke kun repræsenteres af diplomater fra udenrigsministeriet, men også af tjenestemænd fra andre relevante institutioner, bl.a. justitsministeriet og ministeriet for indre anliggender;
8. opfordrer de russiske myndigheder til at sikre reelle fremskridt med hensyn til at afhjælpe og forhindre Ruslands omfattende overtrædelser af den europæiske menneskerettighedskonvention, herunder ikke blot de overtrædelser, for hvilke Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol har afsagt dom mod Rusland, men også de systematiske og vedvarende overtrædelser, som har foranlediget præsident Dmitry Medvedev til at kræve en indsats mod landets "juridiske nihilisme";

9. opfordrer EU til at vedtage konklusioner i Rådet for Udenrigsanliggender om menneskerettighedssituationen i Rusland, som understreger EU's bekymring over det vedvarende fjendtlige menneskerettighedsklima, bl.a. med hensyn til at give civilsamfundet plads til at fungere uden unødige begrænsninger og skabe sikkerhed for menneskerettighedsforkæmpere samt den hæmningsløse straffrihed for den forsatte tortur, de tvungne forsvindinger og andre alvorlige overgreb, som finder sted i det nordlige Kaukasus, og betydningen af, at Rusland efterkommer Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols domme som et middel til at tackle disse krænkelser;
10. gentager sin opfordring til Rådet om straks at indføre visumforbud og indefrysning af bankkonti og andre aktiver for de russiske embedsmænd, som var involveret i skattesvig, og dem, der spillede en rolle i den ulovlige anholdelse og tortur af Magnitskij samt nægtelse af lægehjælp til denne og mordet på ham, mens han var i myndighedernes varetægt, samt for mørklægningen af denne forbrydelse; opfordrer EU's retshåndhævende myndigheder til at samarbejde på disse områder og bemærker, at de sanktioner, der allerede er blevet indført af USA og Det Forenede Kongerige, har været medvirkende til, at flere russiske embedsmænd, som menes at være indblandet i Sergej Magnitskijs dødsfald, retsforfølges;
11. glæder sig over aftalen med den russiske regering om at gennemføre en udfasning af afgifter for overflyvning af Sibirien;
12. glæder sig over, at Georgien og Rusland er nået til enighed om uafklarede bilaterale spørgsmål med hensyn til Ruslands tiltrædelse af WTO, således at Rusland vil kunne tiltræde organisationen, hvilket vil lette samhandelen og skabe lige vilkår for erhvervslivet; minder dog om, at Rusland med henblik herpå skal overvinde omfattende hindringer som f.eks. industristøtte, bureaukrati, begrænsninger for udenlandske investeringer og utilstrækkelige normer for folkesundheden;
13. opfordrer de russiske myndigheder til at afstå fra at udøve økonomisk og politisk pres på landene i EU's og Ruslands fælles naboskabsområde; understreger behovet for samarbejde mellem EU og Rusland med henblik på at styrke landene i det fælles naboskabsområde, navnlig med hensyn til menneskerettigheder og retsstatsprincippet; opfordrer Rusland til at anerkende Georgiens, Moldovas og Ukraines europæiske valg;
14. opfordrer Rusland til at aktivt at bidrage til løsningen af de fastfrosne konflikter i dets nærområde; minder om nødvendigheden af, at Rusland fuldt ud gennemfører våbenhvileaftalens seks punkter, herunder respekten for Georgiens suverænitet og territoriale integritet; støtter Minsk-Gruppen og dens fremskridt med hensyn til konflikten i Nagorno-Karabakh og glæder sig over de nylige russiske initiativer til at skabe fremdrift i fredsforhandlingerne; glæder sig over genoptagelsen af 5+2-forhandlingerne for så vidt angår konflikten i Transdnestrien og noterer sig, at det første officielle møde fandt sted den 1. december 2011, og at dette forhåbentligt vil markere begyndelsen på en løsning på konflikten;
15. opfordrer Rusland til at engagere sig yderligere i bestræbelserne på at finde fælles fodslag på internationalt plan, navnlig for så vidt angår de demokratiske forandringer i Nordafrika og Mellemøsten; påpeger, at Ruslands vetoret i FN's Sikkerhedsråd kan sætte en stopper for de internationale bestræbelser på at finde en fredelig løsning for Syrien, og opfordrer

Rusland til at tage del i en samordnet fremgangsmåde over for Assad's styre;

16. understreger, at den nuværende situation i Iran og udviklingen af landets atomprogram påkræver, at det internationale samfund med aktiv deltagelse af Rusland handler på konsekvent og samordnet vis;
17. understreger betydningen af samarbejde med Rusland på energiområdet; minder samtidig om, at fremskridt med hensyn til skabelsen af tætte forbindelser bør følges op af forbedring af retsstatsprincippet og de demokratiske standarder i Rusland; opfordrer Rådet og Kommissionen til at sikre, at principperne i energichartertraktaten og den dertil hørende transitprotokol bliver en integrerende del af den nye partnerskabs- og samarbejdsaftale; påpeger, at diversificering af energikilder bør være en hovedprioritet for EU, og at EU bør sætte alle kræfter ind på at færdiggøre projekter som Nabucco og AGRI; minder i denne forbindelse om, at diversificering indebærer, at man finder alternative olie- og gaskilder, og ikke at man finder alternative transportmuligheder fra Rusland for disse råstoffer;
18. bemærker, at partnerskabet for modernisering ikke alene bør behandle økonomiske og teknologiske spørgsmål og udfordringer, men også bør baseres på et bredt samarbejde, navnlig inden for områderne retsstat, beskyttelse af menneskerettigheder og udvikling af et troværdigt retssystem;
19. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet, Kommissionen, næstformanden i Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, medlemsstaternes regeringer og parlamenter, Den Russiske Føderations regering og parlament, Georgiens regering og parlament, Europarådet og Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa.